Redacţiunea, Administraţiunea, şi Tipografia:
Braşov, piaţa mare Nr. 30.
Scrisori nefrancate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrimet.
INSERATE se primesc la Administraţiune în Braşov şi la următórele Birouri de anunciuri: în Viena: *M. Dukes, Heinrich Schalek, Rudolf Mosse, A. Oppeliks* Nachfolger; *Anton Oppelik, J. Danneber*, în Budapesta: *A. V. Goldberger, Eckstein Bernat*: în Bucuresci: *Agence Havas*, Succursale de Roumanie; în Hamburg: *Karolyi & Liebmann.*
Preţul inserţiunilor: o seria garmond pe o colónă 6 cr. şi 30 cr. timbru pentru o publicare. Publicări mai dese după tarifă şi învoială.
Reclame pe pagina a 3-a o seria 10 cr. séu 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LIX.

„Gazeta" iese în fiă-care di.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe şése luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România şi străinătate:
Pe un an 40 franci, pe şése luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franci.
Se prenumeră la tóte oficiele poştale din întru şi din afară şi la dd. colectori.
Abonamentul pentru Braşov
administraţiunea, piaţa mare, Târgul Inului Nr. 30 etagiu I.: pe un an 10 fl., pe şése luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr. Cu dusul în casă: Pe un an 12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni 3 fl. Un esemplar 5 cr. v. a. séu 15 bani. Atât abonamentele cât şi inserţiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 37. Braşov, Sâmbătă, 17 (29) Februarie 1896.

Condeiul simbriaş.

II.

Braşov, 16 Februarie v.

Închipuiţi-vě un conglomerat de afirmări false, care de care mai îndrăsneţe, de idei şi păreri scălciate, contradicětóre, lipsite de orĭ-ce basă principiară şi de orĭ-ce cunoscinţă esactă a stărilor reale şi presărate cu o lăudăroşiă de nesuferit la adresa persónei proprie şi a amicilor sĕi, şi cu cele mai perfide insinuări şi infame denunţări la adresa bărbaţilor, carĭ nu consimt cu ei, precum şi la adresa întregei obşte naţionale, şi veţĭ avé icóna broşurei politice a lui Ioan Slavicĭ: „Tribuna şi Tribuniştii".

Cel ce va fi în stare sě desfăşure atâta pacienţă, ca sě-o cetéscă până la sfêrşit, îi va da fără îndoélă testimoniul, că este productul unui cap în adevěr sucit şi măiestrit.

Inainte de tóte trebue sě constatăm, că d-l Slavicĭ pórtă un condeiŭ, care afară de angajamentul luat de a turbura apele într'o direcţiă séu într'alta şi de-a intriga pentr'un scop séu altul, nu cunósce nicĭ un fel de responsabilitate şi nu simte nicĭ un fel de pudóre, nicĭ faţă cu cele ce le scrie, nicĭ faţă cu cei despre carĭ şi contra cărora scrie.

Pe când scriea încă la Sibiiu, în „Tribuna", d-l Slavicĭ susţinea, că are o „pudóre literară". Acum se vede, că şi-a perdut'o şi pe acésta cu desěvêrşire, căcĭ cât pentru pudórea politică, séu cum o numim noi, „onóre naţională", i-a lipsit totdéuna chiar şi conceptul.

Póte că acésta este a se datori şi împrejurării, că d-l Ioan Slavicĭ, cum el însuşĭ a declarat într'un proces de presă al „Tribunei" „încă ca copil şi-a pierdut consciinţa de rassă, obicĭnuindu-se a vedé în om numai pe om".

Destul, că în broşura, despre care vorbim, Ioan Slavicĭ aruncă cele mai miserabile invective în faţa tuturor Românilor, pe carĭ nu-i numěră între „amicii sĕi", şi-o face acésta cu-o uşurinţă, ca şi când s'ar juca cu-o minge, simţindu-se la adăpost acolo, de unde scrie, şi declarându-se el însuşĭ degagiat de orĭ-ce rěspundere, când dice:

„Eu pot sě vorbesc *fără de reservă*, fiind-că *nu sunt personal interesat* în luptele politice şi *nu fac parte din nicĭ un partid politic*, **nimic nu risc** şi pe nimenĭ nu pot angaja, *orĭ şi cine mě póte desavua fără supěrare.* (pag. 92)

Vedeţĭ aşadéră, că de *causă* Ión a lui George Sîrbu-cojocarul nicĭ habar nu are. De ce sě-şĭ frămênte el creerii sĕi slabĭ cu consideraţiunĭ faţă cu causa Românilor, când *nimic nu riscă*, décă de dragul „amicilor sĕi", şi ca sě-şĭ facă şieşĭ reclam, spre a fi admirat de „Gură-cască", se presentă obştei române ardelenescĭ, ca cel mai *primejdios ignorant* pentru causa ei.

Ei bine, un om, care scrie o broşură de 92 pagine despre sine şi „amicii sĕi politicĭ", înşirând nume şi fapte ale lor şi bruscând cu ei tótă lumea românéscă, ce şi-a păstrat încă mintea şi convingerile sale sănătóse, şi care tot atuncĭ declară, că nu-i póte angaja, că ei *îl pot desavua fără supěrare*, póte fi orĭ şi ce, numai om politic nu, póte avé orĭ şi ce intenţiunĭ, numai aceea nu de a lucra cu consciinţă curată.

Câtă valóre politică se póte atribui scrierei acestui oracul al aşa dişilor „Tribuniştĭ" va sci sě judece fiă-cine, décă îi vom pune în vedere câte-va probe despre cunoscinţa istorică, ce-o desfăşură.

Basa, pe care 'şĭ întemeiază Slavicĭ tóte deducţiunile „politicei" încălcite, pentru care dice, că a mîlitat de 12 anĭ împreună cu amicii sĕi, este, cum pretinde el, „politica dinastică". Acésta o esplică ast-fel:

„Tribuniştii" au sciut sě vorbéscă de interesele marĭ ale întregului ném românesc şi sě fiă cu tóte aceste propagatorĭ călduroşĭ ai tradiţiunilor de neclintită alipire către Casa de Austria".

Slavicĭ susţine, că acésta politică, a format „curentul representat de „Tribuna" şi pe basa ei s'a intreprins „acţiunea politică representată tot de „Tribuna". El face apoi deosebire între aceia, carĭ au mers contra curentului amintit şi între aceia, carĭ au mers cu curentul representat de „Tribuna" „fără ca sě-l înţelégă". Intre cei din urmă numěră pe d-l Dr. Raţiu şi pe soţii sĕi, carĭ n'au făcut disidenţă, şi afirmă, că aceştia n'au înţeles nicĭ-odată cum „Tribuniştii" pot sě facă miminunea *sě vorbéscă* de interesele marĭ ale neamului românesc şi totuşĭ sě fiă propagatorĭ ai credinţei către casa domnitóre.

Trebue sě fiă cineva bătut cu leuca în cap, şi sě n'aibă nicĭ o ideiă despre desvoltarea nóstră istorică, ca sě susţină o asemenea absurditate, că numai „Tribuniştii" ar fi învěţat pe Românii ardelenĭ sě sciă uni datoria lor către naţiune cu datoria lor faţă cu tronul.

Dér Bărnuţ şi cu soţii sĕi ce au tăcut? Nu au jurat ei pe Câmpul Libertăţii din Blaş credinţă Casei Habsburgilor. Şi óre sě fi fost ei mai puţin pětrunşi de interesele neamului românesc decât „Tribuniştii" lui Slavicĭ?

Şi ce însemnéză a dice, că toţĭ cei ce nu se numesc „Tribunişĭ" nu înţeleg a fi Românĭ bunĭ şi tot-odată credincioşĭ casei domnitóre?

In afacerea subsidiului bisericei române unite. *„Pest. Ll."* de astădĭ publică următorul comunicat, pe care-l reproducem din vorbă 'n vorbă: „Mai multe diare române lăţesc faima, că guvernul a *detras* preoţimei greco-catolice **subvenţia anuală de 30.000 fl.** Faţă cu aceste faime se asigură, că guvernul, din potrivă, a *completat* în mod favorabil ajutorul clerului, şi că asemnarea sumelor nu s'a putut face până acum din causa întârdierei aprobărei budgetului."

CRONICA POLITICĂ.

— 16 (28) Februarie.

Din Budapesta se anunţă, că cei mai mulţĭ membri ai episcopatului catolic şĭ-au anunţat deja participarea la **conferenţa episcopală**, care se începe astădĭ în palatul primaţial. Absentarea şĭ-au escusat'o până acum episcopii: *Pavel, Lonhardt, Schuster* şi *Hidassy.*

*

Patriaricul sêrbesc *Brankovicĭ* a convocat **sinodul episcopesc sêrbesc** la Carloveţ pe diua de 5 Martie c. pentru alegerea episcopului sêrbesc din Verşeţ. Convocarea *congresului* pe luna Maiu, cum se anunţă din Carloveţ, cu greu se va puté face, deóre-ce lipsesc mijlócele pentru acoperirea speselor.

*

Lui *„Pol. Corr."* i-se anunţă din Constantinopol, că în cercurile diplomatice de acolo se vorbesce despre nisce paşĭ, pe carĭ Pórta ar avé de gând sě-i întreprindă în **cestiunea egipténă.** Ar fi vorba, adecă despre aceea, ca *Anglia sě fiă scósă cu totul din Egipt.* Se afirmă, că o astfel de acţiune în tot casul ar fi de a-se atribui *influinţei rusescĭ.*

*

Din **Constantinopol** se anunţă următórele scirĭ de mare importanţă: *Murad Bey*, care de present se află în Egipt, şi care fu osândit la mórte din partea Sultanului, a scris la adresa Padişahului o scrisóre, în care îl *provócă* sě-şĭ *retragă* în timp de 10 dile sentinţa, căcĭ din contră

FOILETONUL „GAZ. TRANS."

Rěsbunarea Evei.

Povestire istorică de A. Berthold.

(Fine)

4.

Dómna de Schulenburg, conform datinilor de pe atuncĭ, insa-şĭ se îngrijia de gospodăriă şi bucătăriă. Astădĭ era pentru ea cestiune de onóre, avênd un óspe la masă.

Dómna de Schulenburg însě şi în decursul ocupaţiunei avuse timp, de-a vorbi cu Eva, care ocupa la dênsa mai mult locul unei prietine mai tinere, decât al unei servitóre. Şi dama nu avea sě regrete, că ea, când fusese în Berlin, luase la sine pe Eva. Ambele merseră apoi la Breslau şi rěmaseră acolo până ce începù resbelul. Dómna de Schulenburg îşĭ aduse atuncĭ aminte, că prinţul Piccolomini, unchiul ei, este comandant al fortăreţei Brieg; decĭ se refugià la el, pentru de-a afla în apropiarea lui scut contra nevoilor resbelului, care s'a început aşa de pe neaşteptate.

Pregătirile pentru prând o ocupară atât de mult pe dama, încât ea fu surprinsă prin reîntórcerea generalului şi a óspelui. Generalul merse în odaia sa de lucrat, ér călugărul în odăia pentru óspeţĭ, care i-se pusese la disposiţiune...

Zander şedea la masă, cu capul plecat şi aştepta momentul în care sě între paza în odaiă şi sě'l aresteze.

Fuga nu s'a putut realisa, el a şovăit prea mult şi n'a cutezat sě facă săritura desperată. Şi când în fine voi sě-o facă, generalul se îndreptà spre linia a doua de apěrare, şi pe acolo nicĭ într'un cas nu putea sě scape.

Se audiră paşĭ în coridor. Cineva bătù la uşă.

La rěspunsul lui Zander, intrà Eva.

Eva inchise după sine uşa şi se apropià de omul surprins.

— „N'am putut", dise ea încet şi cu ochii plecaţĭ la pămênt, „n'am putut, sě predau morţii ruşinóse pe bărbatul, pe care l'am iubit odinióră. Dér sě-mĭ jurĭ, că ómenii casei nu vor suferi nicĭ o nenorocire prin tăcerea mea".

— „Iţĭ jur, Eva. Cu femei şi cu persóne civile nu pórtă resbel Pruşii".

— „Nu vorbi aşa tare, ne pot audi. Aci pe ţidula acésta am însemnat tot ceea-ce i-am povestit dómnei despre cunoscinţa nóstră de mai dinainte. Cetesce, pentru ca sě nu te tradezĭ".

Zander luà ţidula şi o apucà pe Eva apoi de mână.

— „Mi-ai dăruit viéţa, Eva; viéţa acésta nu are nicĭ un preţ pentru mine, décă nu-mĭ spui, că îmĭ poţĭ ierta — că mě iubescĭ încă".

Părea, că Eva luptă un moment cu sine. Privirea ei era aţintită la pămênt.

— „Iţĭ iert! Eu — nu te urěsc! Óspele e aşteptat în sufrageriă".

In proximul moment ea disparù.

Zander desfăcù în mod mechanic ţidula şi ceti. Eva scrisese pe ţidulă, că ea a făcut cunoscinţă cu el în Westfalia, când era încă noviţ. Părinţii ei ar fi trăit pe atuncĭ în Westfalia, în orasul Münster.

Eva il mântuise, îi iertase! Aşa dér şi acum îl iubea! Era apróape sě esclame de bucuriă!

Dér trebuia sě facă faţă seriósă, şi sě mérgă la principele, unde era aşteptat....

Séra îl conduse însuşĭ generalul Piccolomini pe óspe până la marginea fortificaţiunilor, pentru ca sě se pótă furişa în întunerec printre anteposturile prusiane. Eva nu mai vědusе pe Zander.

Acesta îşĭ luà rěmas bun dela generalul şi disparù prin întunerec. O óră mai târdiu stetea el éraşĭ în casa ţěrănéscă din Mollwitz, înaintea regelui Prusiei. — — — — — — — — — — — —

„Asaltul surprindětor asupra fortăreţei Brieg" astfel scrie un martor ocular al celor ce s'au întêmplat, „se făcù cu cincĭ batalióne din regimentele Grävenitz, Finkenstein şi Glasenapp. Intreg corpul de asediu stetea gata în tótă liniştea la 10 óre (în nóptea dela 4 Mai 1741). Tunurile de asemenea steteau gata, ca, în cas décă n'ar reuşi asaltul, duşmanul sě nu pótă face o năvală periculósă. Cu pedépsă de mórte era interdis fumatul şi conversarea; focurile din taběră însě se întreţineau, pentru ca inimicul sě nu observe nicĭ o schimbare.

va avé sĕ-şĭ ascrie sie-şĭ urmările. Altă scire este, că prim-eunuchul Sultanului a fost arestat ḑilele trecute, împreună cu alţĭ eunuchĭ, pe motiv că s'ar fi *conjurat contra vieţii* domnului lor. Faptele acestea într'atâta l'au înspăimêntat pe Sultanul, încât el nu mai voesce sĕ mérgă în 15 a lunei Ramazan in moşea sf. Sofie, după cum se îndatinau în tóte timpurile Sultanii, şi pretinde sĕ i-se aducă în palat reliquiele Profetului. Consiliul ministerial, însĕ nu voiesce sĕ sciă nimic despre acéstă şi a declarat, că mai bine *dimisionéză*, decât sĕ se espună mâniei poporului, care în faptul amintit ar vedé o rupere şi o ofensare a tradiţiunilor.

*

Ḑiarul bulgar „*Progress*“ află din isvor sigur, că în Sofia au apărut *agenţĭ sêrbescĭ*, carĭ încércă de-a înrola ómenĭ tinerĭ pentru **rescóla din Macedonia**. La acestea numitul ḑiar observă, că agenţii aceia vor face un fiasco complet, deóre-ce Sêrbii nu au nicĭ un drept asupra Macedoniei, şi de aceea acţiunea lor nicĭ nu póte avé vr'un resultat.

*

Din Petersburg se depeşéză, că în 25 c. s'au adunat acolo toţĭ **comandanţii cercurilor militare** din guvernamentele Rusiei, afară de comandanţii din Moscva, Kasan şi Finnlanda, carĭ însĕ de asemenea sunt aşteptaţĭ. Se ḑice, că ar fi vorba de *însemnate disposiţii militare*. Guvernorul general din Kiew, contele *Ignatieff*, şi cel din Wilna, *Oschewsky* asemenea i-au parte la adunărĭ. După cum se anunţă din isvor sigur acestea două guvernamente vor înceta de-a esista de sine stătător, şi vor fi *contopite* într'un guvernament general numit guvernament-Wolga, sub conducerea generalului *Baranoff*.

Slavii şi „partida poporală“.

Fóia croată „*Agramer Tagblatt*“, organul partidei lui Starcevici, într'un articol de fond polemiséză cu „Pester Lloyd“ în cestiunea unei apropierĭ între „*partida poporală*“ *şi între popórele slave, respective între naţionalităţile din patriă.*

„Pester Lloyd“ făcuse adecă „partidei poporale“ imputarea, că se aliază cu naţionalităţile şi *propagă panslavismul*. Acéstă acusaţiune o făcu fóia jidano-maghiară mai virtos din incidentul, că „partida poporală“ a adresat o circulară cătră toţĭ preoţii din Ungaria de nord, prin urmare şi cătră Slovacĭ, în care circulară se face provocare la programa „partidei poporale“.

La acestea fóia croată observă, că a vré sĕ oprescĭ desvoltarea programului şi propagarea ideilor unui partid nou, acésta în sine este o absurditate uriaşe, care caracteriséză liberalismul unguresc. Ceea ce însĕ îngrozesce pe „liberalĭ“ este accentuarea circularei, că doresce „sĕ nu rĕmână literă mórtă legea privitóre la egala îndreptăţire a naţionalităţilor, ce s'a adus cu câte-va decenii înainte, ca statul sĕ satisfacă justelor şi echitabilelor postulate ale naţionalităţilor şi ca legea, întru cât conţine greşelĭ, sĕ se rectifice“.

Nu sunt óre acestea principii grozave, întrébă fóia croată, în contra cărora trebue luptat cu fier şi foc? Nu este óre o agitaţiune contra moralei şi a eticei, când în circulară li-se spune mai departe Slovacilor, că „partida poporală nu consideră cu totul neîntemeiate plângerile naţionalităţilor în contra maghiarisărei forţate şi nu este neîndreptăţită nicĭ plângerea, ce-o ridică în contra redactărei esclusiv în limba maghiară a hârtielor oficióse şi a celor dela tribunal“. Orĭ-cine póte înţelege „seriósa“ scandalisare a patrioţilor cu gura mare ai Ungariei de aḑi în faţa unor doctrine ca acestea, prin carĭ se accentuéză ducerea în deplinire a legei, ce tinde la împăcarea naţionalităţilor.

Dér, continuă „A. T.“, fóia guvernului unguresc uită, că unitatea de limbă e numai o ficţiune, ce nicĭ-odată n'a esistat în Ungaria. Când partida poporală voesce sĕ pună érăşĭ Ungaria pe basele, pe carĭ a stat o miiă de anĭ dela înfiinţarea sa, îşĭ împlinesce chiămarea, ca partidă conservativă, în înţelesul cel mai nobil al cuvêntului, ér Ungaria prin acéstă îşĭ va dobêndi garanţiile esistenţei, pe carĭ liberalismul unguresc le-a subminat.

Cultivarea sentimentului naţional, după „Pest Lloyd“, duce la panslavism şi ortodoxiă. In realitate însĕ, încheiă fóia croată, chiar acéstă cultivare a sentimentului naţional dă monarchiei unica garanţiă sigură de esistenţă, căcĭ Slavilor li-se face printr'asta posibil, de-a se simţi la ei ca în patria lor, şi cu drept cuvênt *Slavii pot fi recunoscĕtorĭ „partidei poporale“*, pentru-că acésta i-a luat în apĕrare şi a proclamat desvoltarea lor.

Programul mileniului.

Alaltăerĭ a desfăşurat ministrul-preşedinte Banffy programul detailat al mileniului în comisiunea pentru mileniu. Se ḑice, că acest program n'a prea mulţămit pe membrii comisiunei, mai ales după-ce br. Banffy a recunoscut, că n'a fost în stare a reuşi la Majestatea Sa, ca monarchul sĕ învite pe capetele princiare străine.

Sub titlul de mai sus „*Budapester Tagblatt*“ scrie între altele:

„Nicĭ-odată dela restabilirea constituţiei n'a domnit în Ungaria o mai mare neîncredere, nemulţămire şi disordine, ca acuma. In cătrău vei privi pretutindenĭ vei găsi raporturĭ nesănătóse şi carĭ nu se pot susţiné. Administraţia de sus până jos este atât de degenerată, încât trebue sĕ se mire omul când odată drepturile cetăţenilor nu sunt călcate în picióre. Ţéra e sĕrăcită, dările devin tot mai apĕsătóre, naţionalităţile şi confesiunile sunt sumuţate între-olaltă, parlamentul este nefructifer şi numai o caricatură dela aceea ce ar trebui sĕ fiă. Şi guvernul n'are nicĭ putere nicĭ vaḑă şi se jócă cu el numai câţĭ-va „*streberĭ*“, pe carĭ întêmplarea i-a adus la suprafaţa politică. Décă, cu tóte acestea, bunaînţelegere între naţiunĭ şi coróna nu s'a nimicit, este a se mulţumi numai acestor doi factorĭ căcĭ guvernele nóstre în cei din urmă anĭ nu arareorĭ au pus în risic chiar şi acesta bună înţelegere spre a susţiné posiţia lor ameninţată. In asemenĭ împrejurărĭ a întrat „naţiunea“ în anul mileniului.

Spune apoi „Bud. Tag.“, că disposiţiunea faţă cu naţiunea e rea în ţéră, se plânge, că propunerea de pace a lui Apponyi a fost respinsă de guvern şi întrébă, décă nu cumva acesta crede, că la 1 Maiŭ va dispăré ca la o comandă indisposiţia generală şi va face loc mulţămirei şi bucuriei?

...Dér nicĭ chiar programul festiv, ce l'a desfăşurat br. Banffy nu póte fi considerat ca mulţămitor... Vorbesce apoi despre scăderile programului, între carĭ înşiră următórele:

„Au fost desamăgiţĭ oposiţionalii auḑind, că şedinţa festivă comună în noua clădire a parlamentului nu se va ţiné, cum a fost mai înainte plănuit, în presenţa Regelui, ci numai după şedinţă deputaţii şi magnaţii se vor duce în palatul dela Buda, ca sĕ aducă omagii Regelui....“

Asemenea i-a surprins şi i-a supĕrat mult, că după program *participarea armatei la serbarea mileniului este eschisă*. Astfel „poporul vitéz şi cuceritor“ a lui Arpad va debuta la serbare numai cu deputaţĭ şi cu călĕreţĭ de banderiu, ér nu cu soldaţĭ. Adevĕrat ḑice „Bud. Tag.“, că Ungaria, afară de honveḑĭ, nu posede o armată de sine stătătóre naţională, dér acésta e starea legală, pe care fiă-care trebue s'o accepteze, pe basa căreia putea sĕ se stabilescă participarea armatei la marile festivităţĭ naţionale.

Articolul se încheiă cu plângerea, că naţiunea maghiară n'a meritat sĕ serbeze mileniul sĕu sub un guvern atât de pĕcătos ca al lui Banffy etc. etc....

Societatea pentru cultura profesională a femeei.

Azuga, 27 Febr. n. 1896.

Domnule Director! In ḑiua de 8 Februarie v. c. s'a înfiinţat şi aicĭ o secţiune a „*Societăţii pentru cultura profesională a femeei*“, dându-i numele de „Carmen Sylva“, numele iubitei nóstre scriitóre şi poete.

Seria discursurilor la acéstă adunare constituantă a deschis'o *Elena Găvănescu*, presidenta „Societăţii pentru cultura profesională a femeei“, secţia Bucurescĭ. Au mai vorbit apoi d-l *Mihăilescu*, învĕţător în Buşteni, d-l *Ripénu*, inteligentul învĕţător din Predeal, d-na *K. Ionescu*, învĕţătórea acestei societăţĭ etc.

Discursul d-nei *Găvănescu*, ascultat cu multă atenţiune de adunare, este următorul:

Domnelor şi Domnilor,

E abia un an, de când s'a întemeiat „*Societatea pentru cultura profesională a femeei*“ în Capitala mândră a regatului nostru, — acolo, unde condiţiunile de viéţă socială dau voe gândirei femeescĭ a-şĭ lua drumul spre sfere mai înalte şi mai senine, acolo ḑic, s'a conceput idea unei asociaţiunĭ femeescĭ, al cărei scop este independenţa femeei pe terén economic, fiind-că nu se scie astă-ḑĭ ce va aduce ḑiua de mâne, sĕ nu fim prinse de mreaja nevoilor şi sĕ încrucişăm braţele în faţa desastrului. Aceste idei d'un viitor nesigur pentru sórtea omenéscă, în ţĕrile apusului, în Anglia, Germania, America etc., s'a căutat sĕ le subjuge şi sĕ le înfrângă prin muncă.

Obstacolile, ce le întêlnea societatea nóstră direct séu indirect, erau marĭ, şi mijlócele de luptă micĭ, fórte micĭ, mai ales că femeea română cu greu o scoţĭ din obiceiurile unor vremurĭ de tristă amintire pentru noi. A trebuit energie multă, răbdare, şi nădejde şi mai multă.

La apelul nostru multe Dómne şi Domnişóre de inimă au rĕspuns în numĕr îndestulător pentru a puté înjgheba o grupare în jurul unui drapel, pe care stă scris idealul nostru: „*Favaza viitorului e munca cu sirguinţă*“. Dér strigătul nostru de adunare nu s'a auḑit numai în Capitală; puterea lui a fost destul de mare, pentru ca sĕ rĕsune cât de departe, trâmbiţând tuturor vestea asociaţiunei, ce luase viéţă.

Carpaţii, bĕtrânii Carpaţĭ, carĭ în vremile negre ale neamului nostru, singurĭ au ocrotit românismul de sĕlbăticia duşmanului, ei — martorĭ neolintiţĭ ai suferinţelor şi bucuriilor strămoşilor noştri — nicĭ de astă-dată nu şi-au desminţit fala, primind în sânul lor ideea pornită dela centru.

Aci, în valea închisă de piscurile uriaşe ale munţilor, boltită de azurul frumos al cerului şi scăldată de şiróele cristaline ale Prahovei, aci, unde natura se înfăţişéză sub o formă deosebită, nespus de atrăgĕtóre, şi unde viéţa are mai mult farmec, aci e locul prielnic şi sigur, unde ideile marĭ şi salutare prind şi-şĭ iau fiinţa.

Posta mi a adus ḑilele trecute scirea întemeierei unei nouĕ secţiunĭ a „Societăţii pentru cultura profesională a femeei“, — scire, care mi-a produs o mare bucuriă. Femeea română începe a gândi serios la posiţia ei, preparându-şĭ chiar terenul pentru luptă; îşĭ oţelesce armele de pândă, atât pentru vremurĭ grele, când nenorocul ar deslipi-o de şeful familiei (bărbat séu pĕrinte), cât şi pentru alte împrejurărĭ.

De-acum societatea nóstră, secţia Bucurescĭ, va mai avé un nou tovarăş la muncă va avé sprijinul societăţii D-vóstrĕ, Secţia Azuga. Prin danii făcute de persóne filantropice, prin representaţiunĭ teatrale etc. Societatea din Bucurescĭ a reuşit a-şĭ forma un mic fond, ba chiar a putut deschide o şcólă profesională, unde fetele şi femeile române sĕ pótă dobêndi o meseriă în cel mai scurt timp.

D-vóstrĕ ca şi noi şi ca toţĭ, de sigur, carĭ au întreprins lucrărĭ grele, dér necesare, veţĭ întâmpina dificultăţĭ multe la inceput. Dér nimic sĕ nu vĕ desarmeze de curagiul, cu care a ţĭ întrat în acţiune şi care vĕ face cinste. Prin comună înţelegere şi îndelungată stăruinţă, socotind de altă parte şi sprijinul asociaţiunei din Capitală, ve-ţĭ atinge idealul, ce a-ţĭ avut în minte, când a-ţĭ gândit la întemeerea societăţei, — ideal, de sigur, la care şi noi gândim şi la care trebue sĕ tindă orĭ-ce femee, ce simte şi gândesce curat românesce.

Anul acesta, sĕrbarea unui an de viéţă a societăţii nóstre, printr'o ferîcită întêmplare, este imediat urmată de serbarea inaugurărei unei filiale a acestei societăţĭ. Am fi prea fericite, décă serbarea aniversărei a 25 de anĭ de viéţă a societăţii ar coincide cu întemeerea a unei a 25 filiale a ei.

Viitorul ni-e necunoscut, el póte veni cu bine, séu cu rele, vremea desĕvârşesce spiritele şi nevoia inlesnesce mijlócele; noi sĕ nu ne descurajăm şi cu firma credinţă în munca ce depunem, sĕ aşteptăm viitorul,— viitor, în care 'mĭ place a crede, că se va puté ḑice:

Din Carpaţĭ şi pân' la mare
Dela Tisa 'n rĕsărit
Sĕ cântăm cu mic cu mare:
Visul nostru s'a 'mplinit.

Mulţumindu-vĕ de deosebita cinste, ce mi-aţĭ făcut, învitându-mĕ s'o presidez adunarea D-vóstrĕ, vĕ urez din inimă isbânda cea mai desĕvêrşită, ce póte încorona o operă ca a D-vóstrĕ!

In fine s'a constituit comitetul, alegêndu-se presidentă d-na *Maria Bersan*, soţia d-lui şef al gării Predeal. Vice-presidente d-nele: *Maria Igiroşanu* şi *Sila Zamfirescu*. Secretare d-nele: *Zoe Mihailescu* şi *Elena Christescu*. Cassieră d-na: *K. Ionescu*.

Raportorul.

Fiă-care dintre cele cincĭ batalióne căpătă un anumit numĕr de scărĭ. Cu ducerea şi aşeḑarea fiă-cărei scărĭ erau încredinţaţĭ câte trei soldaţĭ.

„Precis la 11 óre se aşeḑară scările la acele părţĭ ale fortului, unde nu erau legaţĭ butucĭ. Cu o iuţélă nespusă se urcară soldaţii, tot câte trei odată, în sus. Cei dintâi au fost prinţul Leopold de Dessau şi — Zander. Indată-ce ajunseră pe fortificaţiunĭ, soldaţii se aruncară cu bajonetele asupra pazelor, alergară la locurile indicate de Zander, puseră mâna pe tunurĭ, şi prinseră întréga armată din garnisónă, înainte de ce şi-ar fi venit acésta în orĭ.“

Asaltarea neaşteptată a fortăreţei Brieg succese, făr' de-a costa vr'o perdere. Garnisónei i-se puseră condiţiunĭ de capitulare fórte favorabile. Oficerii fură puşĭ pe picior liber, pe cuvênt de onóre, că nu vor fugi.

Prinţul Piccolomini împreună cu nepóta sa plecară deja ḑiua următóre la bunurile sale din Boemia.

Eva rĕmase în Brieg ca fidanţata lui Zander, despre a cărui iubire în fine totuşĭ se încredinţase, după-ce el îşĭ renoi peţirea.

Despre sórtea tinerei pĕrechĭ amintitul contimporan anunţă următórele:

„Regele dete suboficerului Zander o companiă din regimentul staţionat în Breslau. Deórece însĕ oficerii nou făuriţĭ au totdéuna o grea posiţiă, astfel el era cam neconvinicios tractat din partea celorlalţĭ oficerĭ, după-ce fù ridicat din clasa de jos la rangul da căpitan. E drept, că bĕtrânul prinţ de Dessau făcea pentru el tot posibilul, şi chiar şi regele îi favorisa cu tótă ocasiunea, cu tóte acestea însĕ el se vĕḑù silit în fine, de aşĭ cere demisiunea.

„Regele îi încuviinţă rugarea, îi asemnă o pensiune de două talerĭ, pe lângă alte emolumente, şi cuartir liber pe citadela dela Magdeburg, unde Zander murĭ în adâncĭ bĕtrâneţe la a. 1792.“

(„*B. d. U. u. d. W.*“)

S.

SCIRILE ḌILEI.

— 16 (28) Februarie.

Raḍele lui Röntgen şi mâna împěratului Wilhelm. Cum se scie, mâna stângă a împěratului german e schilavă din nascere, şi e cu mult mai mică decât cea dréptă. „Figaro" din Paris aduce acum scirea sensaţională, că împěratul a lăsat sě i-se fotografeze mâna schilavă, cu ajutorul raḍelor lui Röntgen, şi în urma acésta, primind o icóna curată despre defectul mânei, medicii de curte au declarat, că sunt gata în tot momentul de-a opera mâna împěratului. „Figaro" observă, că acesta este un motiv de căpetenia, pentru-ce împěratul Wilhelm se interesézá atât de mult de Röntgen.

—o—

Zăpadă colorată. In părţile vestice ale Ungariei, mai ales în Keszthely, Şopron şi Zombor, s'a observat alaltă-erĭ un fenomen interesant. Căḑênd adecă zăpadă, acésta nu era albă, ci galbĕnă-castaniă. Până acum nu s'a constatat încă, ce ar fi causa acestui fenomen. Unii susţin, că zăpada e amestecată cu nesce bureţĭ, ca şi cum s'a întêmplat de multe-orĭ mai înainte; alţii érā-şĭ afirmă, că aci ar fi în joc factorĭ vulcanicĭ şi cosmicĭ.

—o—

Mórte pe tren. Din Sighişóră se scrie, că tinĕra soţiă a unui funcţionar dela cărţile funduare din Ibaşfalĕu, cu numele Gottschling, s'a suit pe tren la gara dela Ibaşfaleu, cu scopul, ca sĕ mérgă la rudeniile sale din Sighişóra pentru a şĭ căuta aicĭ de sănĕtate, fiind-că era bolnavă. Pe tren ea ocupă loc în secţia menită pentru dame, unde sóţele ei de călĕtoriă îi făcură loc ca sĕ se culce, vĕḑêndu-o aşa slabă. Femeia adormi, ér când trenul se apropiă de gara dela Sighişóra, sóţele ei din tren voiră s'o deştepte; mai întâiŭ o agrăiră lin, apoi o strigară pe nume, ér la urmă începură s'o scuture, cercând s'o deştepte cu sila, dér n'a mai fost cu putinţă de-a aduce pe adormita femeiă la consciinţă de sine. Ea era mórtă. Sosind trenul la gara din Timişóra, s'au chiămat medicĭ, dér nicĭ aceştia nu putură da nicĭ un ajutor. Casul morţii a fost adus la cunoscinţa bărbatului prin telegraf.

—o—

Şedinţa festivă a studenţilor românĭ din loc, ce s'a ţinut Dumineca trecută, a avut un *venit curat de 163 fl. 35 cr.*, menit pentru sporirea fondului bibliotecei. Dare de sémă amĕnunţită vom publica în sĕptĕmâna viitóre.

—o—

Érăşĭ atentat cu dinamită. Lui „Kolozsvár" i-se comunică, că un muncitor croat dela minele din Poiană, în comitatul Albei de jos, cu numele Iacob *Staiduvar*, aflându-se ḑilele acestea în cârcĭuma femeii Maria Muşca, a împuşcat în localul cârcĭumei *de patru-orĭ cu patrone de dinamită*. Urmarea a fost, că în urma sguduiturei cumplite s'au spart tóte ferestrile cârcĭumei, vre-o nenorocire însĕ nu s'a întêmplat. Se conchide însĕ cu tótă probabilitatea, că respectivul muncitor a avut ca gând sĕ arunce în aer întréga baracă, pentru care lucru şi era deja pregătit. La el s'au găsit 7 umplĕturĭ gata de dinamită, 97 capsule cu dinamită şi un fitil lung de 7 metri. Atentatorul a fost escortat la închisóre în Alba-Iulia, unde se va face şi cercetarea.

—o—

Prinţul Boris — fără confesiune. Ḑiarul frances „Figaro" afirmă, că sĕrmanul prinţ Boris de present este fără confesiune. Chiar şi Ţarul, ḑice numitul ḑiar, nu recunósce pe Boris ca aparţinĕtor bisericei ortodoxe, deóre-ce el în depeşa trimisă prinţului Ferdinand spune apriat, că „generalul Golenitscheff-Kutusoff va asista în numele meu la ceremonia trecerei prinţului Boris în sinul *bisericei naţionale bulgare*". Cum se scie însĕ, biserica bulgară este privită, ca *şismatică* din partea bisericei ortodoxe, la care aparţin Ruşii, Grecii, Românii şi Sêrbii. In conciliul ecumenic din 1872 patriarcul Anthiniu VI a anatemisat biserica bulgară, şi singur ea, dintre tóte bisericele orientale, n'a căpătat sfântul mir. Prinţul Boris de asemenea n'a fost miruit cu „adevĕratul mir sfânt ortodox", decĭ el, sĕrmanul, este de o parte pierdut pentru biserica catolică, dér nu este primit nicĭ în sinul bisericei ortodoxe, decĭ este — fără confesiune.

—o—

Vifor mare. Viforul dela Becĭcherecul mare, despre care am amintit, s'a continuat erĭ cu o vehemenţă şi mai mare ca alaltăerĭ. O telegramă spune, că vêntul a pustiit case şi a inundat căile cu năsip. Pe linia dintre Verşet şi Cubin trenul s'a înglodat în năsip, — care acopere şinele cu un strat gros de trei metri, — rĕmânênd acolo până astăḑĭ. Urmă apoi o ninóre puternică, care face sĕ sosésca tóte trenurile cu marĭ întârḑierĭ.

—o—

Asentarea în comitatul Coşocnei se va face în ordinea următóre: In cercul Cluşiului la 5, 6 şi 7 Martie; în cercul Nădăşelului la 9 şi 10 Martie; în oraşul Coţiocna la 11 Mart.; în cercul Gelăului la 13 şi 14 Martie; în al Huedinului la 16, 17 şi 18 Mart.; în al Almaşului la 20 şi 21 Martie; în al Ormenişului de Câmpiă la 31 Martie şi 1 Aprilie; în al Tecei la 7 şi 8 Aprilie; în cercul Mociului la 11, 13 şi 14 Aprilie. Cu totul sunt citaţĭ la asentare 2949 tinerĭ.

—o—

Asigurarea Teatrului Liric. Societatea de asigurare *Dacia-Română* a plătit ḑilele aceste d-lui Maican suma de 195,000 lei, drept despăgubire pentru dauna suferită de d-sa prin incendiul dela Teatru Liric din Bucurescĭ.

—o—

Rentórcerea generalului Duchesne. Ḑilele trecute s'a făcut în Marsilia o primire entusiastă generalului frances Duchesne, comandantului espediţiunei francese din Madagascar, cu ocasiunea rentórcerei sale în patriă. Intre altele este de amintit faptul marcant, că după-ce Duchesne fù salutat de generalitate, şi de prefect, se adresă către el d-l Flaissieres, primarul socialist al Marsiliei, ḑicênd, că, deşi dênsul (primarul) e *contra armatei*, nu póte sĕ nu salute şi felicite în terminĭ căldurosĭ pe bravul general, în numele populaţiunei entusiaste.

Coresp. part. a „Gaz. Trans."

Şintereag, 1896.

(Fine).

Printre cei ce au sprijinit opera edificărei bisericei nóstre mai avem de amintit pe D-l notar *Traian Farkas* cu soţia sa *Teresia Floth*, carĭ au înfrumseţat altarul cu 4 candelabre de argint, ér *Constantin Blaga*, tabelar în Braşov, de nascere din Şintereag, încă a trimis 2 candelabre fórte frumóse, precum şi două crucĭ de lemn fórte frumóse. Const. Belciug a solvit pentru facerea tabernaculului de pe s. pristol. Icóne frumóse mai marĭ, în rame aurite, au donat Chirtoşiu George două, Ioan Coroianu cu soţia sa Ana două, Vasiliu Terheşiu două, Ilie Mircea două, Iacob Boldijaru una, N. Ursu una, Ales. Galan una şi alţii încă alte 4 mai micĭ, dér numele donatorilor, nu se scie. Invĕlitorĭ frumóse pe pristol, pe masa de pregătire, pe tetrapod şi alte trei mĕsuţe au donat: Ileana Brendea născ. Belciug, Candedia Belciug născ. Făgărăşian, Maria Brendea, Karácsonyi Ana, Susana Făgărăşian născ. Belciug, domnişórele Lucreţia şi Eugenia Sigarteu, Regina Novac şi Nastasia Ciompoieş.

Vasilie Drăgan şi soţia Dochia au dăruit un lustru şi o cădelniţă, Iosif Muranschy un zar tare la portiţa de intrat în aula bisericei, Kis János 4 ţîţînĭ şi cârlige tarĭ pentru aceeaşĭ portiţă, ér Michail Vêntu a făcut masa, de lemn de pe pristol, ér scândurile le-a donat d-l Iosif N. apoi Vasilie Terhesi şi soţia sa Sofia două sfesnice marĭ înaintea fruntarului în preţ de 6 fl.

Mulţămită se aduce şi on. preot Gr. Pop din Telciu şi senatului bisericesc de acolo, carĭ au donat bisericei un rênd de vestminte, mai departe d-lui Petru Fersedi din Minthiu şi soţiei sale Sara, carĭ au donat bisericei 15 fl. şi o corónă frumósă. Cu piă aducere aminte, amintesc pe rĕposatul *Iacob Brendea*, care a donat bisericei câte-va jugĕre de pămênt, formând un isvor sigur de ajutorare pentru viitor. Asemenea rĕposatul *George Brendea* a lăsat la biserică 50 fl.

Nu se cuvine a uita nicĭ pe tinĕrul preot *Pompeiu Făgărăşianu*, care mai tare a insistat şi îndemnat poporul la edificarea bisericei, precum nicĭ pe preotul bĕtrân şi protopopul Betleanului, *Mihail Făgărăşian*, sub a cărui preoţiă de 34 anĭ, grijind de augmentarea banilor bisericescĭ, s'au edificat bisericĭ frumóse atât în parochia matre Tĕure, cât şi în filia Şintereag.

Planul l'a făcut un Neamţ, edificarea érăşĭ sub conducerea unui Neamţ, fruntarul de-asemenea l'a făcut un Neamţ, ér icónele s'au pictat în Cracovia.*)

Un membru din comitetul bisericesc.

Divorţurile în România.

Directorul Statisticei generale C. Crupenski publică în ultimul numĕr al Buletinului statistic general un interesant studiu asupra divorţurilor în România, pe basa constatărilor statistice dela 1864 şi până la 1893.

Din aceste constatărĭ resultă înainte de tóte, că numĕrul cererilor de divorţ *merge necontenit crescênd*. Acest numĕr era mare, înainte de codul civil. Nouĕle forme ale Codului, mai grele decât cele de mai înainte dela auroritățile bisericescĭ, mai micşoréză ce e drept numĕrul divorţurilor totuşĭ ele revin curênd la numĕrul de mai înainte şi continuă a spori regulat. In anul 1889 ajunge numĕrul cererilor noi de divorţ la cifra de 1866, ér a celor vechĭ încă nejudecate 4780.

In comparaţiă cu alte ţĕrĭ, divorţurile sunt *destul de dese* în România. In ce privesce în special oraşul *Bucurescĭ*, el ar veni, în privinţa divorţurilor, în primul rênd dintre tóte oraşele din Europa. Astfel în anul 1894 s'au făcut în Bucurescĭ 963 de despărţenii la 10.000 de căsĕtorii, cam de a doua-óră atâta cât la Berlin, prin anii 80 Berlinul venind în acéstă privinţă în al doilea rênd după Bucurescĭ.

Oraşul San Francisco din America întrece însĕ la rêndul sĕu de două-orĭ şi mai bine Bucurescii. In anul 1875 au fost acolo nu mai puţine de 2233 de divorţurĭ la 10.000 căsĕtorii.

Deşi în România populaţia oraşelor face abia 17 la sută din total, în ce privesce divorţurile, ele se împart în două jumĕtăţĭ aprópe egale pentru oraşe şi pentru sate. De unde ar resulta, că *orăşenii divorţeză de cincĭ orĭ mai mult decât sĕtenii.* Ast-fel, în anul 1893, s'au înscris divorţurĭ, la 10,000 de căsĕtorii, 687 la oraşe şi 120 la sate; anul 1894, 649 în oraşe, 105 la sate. Pe când, dér în ce privesce oraşele din România aceste sunt cele dintâiu la divorţurĭ în tótă Europa, satele sunt la un nivel mijlociu.

Mai resultă din datele statistice, că *femeile cer cu mult mai des divorţul decât bărbaţii*; aprópe disparent este numĕrul divorţurilor cerute de amêndoi soţii, şi acésta dovedesce cât de neîntemeiată e temerea acelora, carĭ vĕd în acest mod de divorţ o primejdie ce trebue sĕ aducă îmulţirea escesivă a desfacerilor legale a căsniciei.

Numĕrul divorţurilor cerute de femeiă este de 2 şi chiar de 3 orĭ mai mare decât cele cerute de bărbat. De alt-fel acésta se întêmplă în tóte ţĕrile din Europe, afară de Norvegia şi Scoţia, unde în genere numĕrul divorţurilor e fórte mic. Tot aşa în Statele-Unite din America numĕrul divorţurilor cerute de femeiă este de peste 65 la sută.

Mai mult de 90 la sută din numĕrul divorţurilor se admit pentru *cause vagĭ*, ca „maltratarea de către soţ" şi mai ales „neînţelegerile în familiă" şi chiar „moravurile rele" în afară de adulter, — pentru regimul dinaintea Codului civil; ér sub codul actual „escesele, cruḑimile şi injuriile grave". *Adulterul* se invócă în mai mare numĕr de soţ împotriva soţiei, — şi acésta se găsesce în tóte ţĕrile.

In fine se póte admite, că e cu mult mai mare numĕrul căsniciilor *fără copii*, carĭ se desfac, aşa că copiiĭ pot fi consideraţĭ ca o causă care opresce până la un grad óre-care dela divorţ.

După *durată*, se vede că cele mai multe divorţurĭ se fac între soţii, carĭ au trăit deja împreună dela 3 până la 10 anĭ. Tot aşa în Francia, cele mai multe căsĕtorii se desfac după o durată de 5—10 anĭ.

*) Rĕu destul, că la ast-fel de ocasiunĭ se ajutoră din banii poporului strĕinii, pe când avem măestrii, architecţii şi pictorii noştri. Autorităţile superióre bisericescĭ nu se gândesc la asta?

— *Red.*

Condamnărĭ pentru „Manifest".

(Telegrame part. ale „Gaz. Trans.")

Bistriţa, 28 Februarie. Preotul *Domide*, ca subscriitor al „Manifestului", e *condamnat la* **7 ḑile închisóre şi 50 fl. amendă**, eventual, în locul închisórei, 70 fl. în banĭ.

Sibiiu, 28 Februarie. *Dr. Raţiu e condamnat pentru „Manifest"* **la 10 ḑile arest şi 100 fl. amendă.**

Rubin *Patiţa* e condamnat la **maximul pedepsei.**

SCIRĬ ULTIME.

Viena, 27 Febr. Aicĭ se vorbesce, că cercurile politice dătătóre de ton găsesc, că *programa mileniului lovesce în suveranitatea corónei*, din care causă *mulţĭ se retrag de-a lua parte la serbărĭ.*

Viena, 27 Februarie. Astăḑĭ s'au început alegerile pentru consiliul comunal de aci. Colegiul al III-lea are sĕ alégă *46* membri în consiliu, şi este *fórte probabil*, că tóte 46 mandate vor cădé *în mânile antisemiţilor*. Agitaţiunea decurge fórte viu, dér în ordine şi liberalii îşĭ légă puţine speranţe de alegerea de astăḑĭ. In unele cercurĭ liberalii nicĭ *nu au* candidaţĭ şi în mai multe cercurĭ peste tot *se absţin* dela alegerĭ.

Viena, 27 Februarie. La 4 óre *antisemiţii în tóte cercurile sunt în majoritate*, cu tóte aceste liberalii speră, că vor câştiga cele 6 mandate din centrul oraşului.

Budapesta 27 Februarie. Grupa maghiară a conferenţei interparlamentare a hotărît astăḑĭ sĕ ia tóte mĕsurile necesare, pentru-ca tóte parlamentele ţĕrilor străine sĕ ia parte la conferenţa interparlamentară, ce se va ţiné în *20 Septemvre c. la Budapesta.* Spre scopul acesta deputatul *Dionisiu Pazmandy* a fost încredinţat sĕ plece deja sĕptĕmâna viitóre şi sĕ cutriere *tóte capitalele Europei* pentru de a învita respectivele parlamente în persónă. Pazmandy, cum se asigură, va merge şi la *Bucurescĭ* pentru de-a îndupleca pe *membrii parlamentului român*, ca sĕ ia parte la conferenţa din Budapesta.

Scirĭ telegrafice.

Viena, 28 Februarie. La alegerile comunale de erĭ, în colegiu al 3-lea **au învins anti semiţii în tóte cele 19 cercurĭ electorale.**

Alegerea s'a făcut în linişte. Séra antisemiţii au sĕrbătorit învingerea, cu care ocasiune *lui Lueger i-s'au făcut marĭ ovaţiunĭ.* Bustul sĕu a fost decorat cu laurĭ.

Lueger s'a esprimat, că acéstă grandiósă învingere va fi pentru Badeni o învĕţătură.

Bozen, 28 Febr. Achiducele *Albrecht Salvator a rĕposat.*

Proprietar: **Dr. Aurel Mureşianu.**

Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

Cursul la bursa din Viena.

Din 27 Februarie 1896.

Renta ung. de aur 4%	122.20
Renta de coróne ung. 4% . . .	98.80
Impr. căil. fer. ung. in aur 4½% .	124.—
Impr. căil. fer. ung. în argint 4½%	101.65
Oblig. căil. fer. ung. de ost. I. emis.	121.50
Bonurĭ rurale ungare 4% . . .	96.80
Bonurĭ rurale croate-slavone. . .	97.—
Imprum. ung. cu premii	154.—
Losurĭ pentru reg. Tisei și Segedin.	142.—
Renta de hârtie austr.	100 95
Renta de argint austr.	101.—
Renta de aur austr.	122.20
Losurĭ din 860	147.—
Acții de ale Băncei austro ungară.	992.—
Acții de-ale Băncei ung. de credit.	412.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	375.75
Napoleondorĭ.	9.57
Mărcĭ imperiale germane . . .	58.97½
London vista	120.65
Paris vista	47.82½
Rente de coróne austr. 4%. . .	101.40
Note italiene.	42.70

Cursul pieței Brașov.

Din 28 Februarie 1896.

Bancnote rom.	Cump.	9.50	Vênd.	9.53
Argint român.	Cump.	9.44	Vênd.	9.49
Napoleon-d'orĭ	Cump.	9.54	Vênd.	9.56½
Galbenĭ	Cump.	5.62	Vênd.	5.67
Ruble rusescĭ	Cump.	127.½	Vênd.	—.—
Mărcĭ germane	Cump.	58.60	Vênd.	—.—
Lire turcescĭ	Cump.	10.70	Vênd.	—.—
Scris. fonc. Albina 5%	100.75		Vênd.	101.75

Anunciurĭ

(inserțiuni și reclame)

Suntŭ a se adresa subscrise, administrațiunĭ. In casul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădĕmênt, care cresce cu cât publicarea se face mai de multe-orĭ.

Administr. „Gazeta Trans."

Sĕ se observe marca — Schutzmarke. C. Brady — Sĕ se observe marca

Picăturile de stomachŭ Maria-Zeller

carĭ au efectŭ escelentŭ în contra tuturorŭ **bólelorŭ de stomachŭ**, suntŭ unŭ **medicamentŭ neapĕratŭ de lipsă pentru orĭ-ce casă,** la **lipsă de apetitŭ, slăbiciunea stomachului, respirațiă cu mirosŭ greu, vênturĭ, râgăelă, colică, catarŭ de stomachŭ, flegmă, gălbinare, greță și vomare, constipațiă,** și la **durere de capŭ, încărcarea stomachului cu mâncărĭ și bĕuturĭ, limbricĭ, suferințe de splină, ficatŭ și hemoroide** ca mijlocŭ aprobatŭ și sigurŭ de vindecare.

La bólele indicate s'a constatatŭ **picăturile Mariazeller** ca celŭ mai bunŭ leacŭ, care confirmă sute de testimonii. Prețulŭ unei sticle cu prescrierea de întrebuințare **40 cr.** Sticla îndoitŭ de mare **70 cr.** Espediția centrală prin farmacistulŭ CARL BRADY, Kremsier (Moravia).

Picăturĭ veritabile suntŭ numai acelea, pe a cărorŭ embalage este lipită o fășiă verde cu cuvintele: „Bezeuge die Echtheit" cu subscrierea mea.

Picăturile Mariazeller veritabile se află: Brașovŭ: farmaciile *Iul. Hornung, F. Jekelius W-we, Franz Kellemen, Ed. Kugler* la Hygiea, *Vict. Roth, H. G. Obert.* Hosszufalu: farmacia: *Gustav Jekelius.* Csernátfalu: farmacia *Josef Drodtleff.*

Ferĕstrĕul cu vapor Albert Lŏwy, Iellinek și Venețianer în Brașov.

P. T. Avem onóre a-Vĕ aduce la cunoscință, că am cumpărat ferĕstrĕul cu vapor aflător pe **intravilantul „Albinei"** din loc și împreună cu acesta ne ocupăm cu tot felul de comerciŭ de lemnariă, sub firma împrotocolată:

Ferĕstrĕul cu vapor Albert Lŏwy, Jellinek și Venetianer în Brașov.

Cu conducerea acestei afacerĭ am încredințat pe membrul intern al firmei nóstre, D-nul **Mauriciu Venetianer**, directorul de până aci al firmei fabricelor de ferĕstrĕu L. și Ch. Grossinger din Galiția.

Ținem mare deposit de tot felul de lemne, pentru construcții tăiete cu ferĕstreul și cioplite, **scândurĭ** pentru mĕsarĭ și dulgherĭ, **lețurĭ** și **șindilĭ**. Pe lângă asta **primim comande**, pentru lemnăriă ferĕstrăită de orĭ-ce mărime, esecutându-le cât se póte mai iute.

Cu stimă:

Cancelaria: Intravilantul „Albinei."

Telefon Nr. 108.

Ferĕstrĕul cu vapor Albert Lŏwy, Jellinek și Venetianer în Brașov.

Giro-Conto la banca Austro-Ungară. | Telefon Nr. 18. | Cec-Conto la postă nr. 969. | Giro-Conto la banca imp. germană.

Casa de bancă JACOB A. ADLER,

Brașov. Piața mare Nr. 1. Sibiiu.

Revisuire gratis a efectelorŭ și losurĭ supuse sortirei.

cumpĕră și vinde monede, hârtii de valóre, devise după cursul dilei cel mai mare — respective cel mai mic;

rĕscumpĕră fără nici o detragere tot feliul de cupóne;

scontéză polițe comerciale indigene și streine cu înlesnire și cu o dobândă culantă;

efectuéză **încassărĭ de polițe,** asignațiĭ, recipise, pe tóte piețele Europei, cum și transoceane;

acórdă **avansurĭ** pe hârtii de valóre, losurĭ, monede până la 90%;

predă **asignații** pentru orĭ și care piață comercială internă și externă fórte ieftin, asignațiile destinate pentru Budapesta și Viena franco fără spese;

primesce **depunerĭ de bancă spre fructificare** în conto-corent și bonifică după învoire până la 5% netto dobândă;

recomandă pentru **plasarea de capitale** scrisurile fonciare cu 5%. Premie ale băncei comerciale ungare, asemenea scrisurĭ fonciare 5% ale „Albinei", institut de credit și economii, precum și scrisurĭ fonciare urbane și rurale din România, care după cursurile de astădĭ aduc 5¾ interese;

asigură fórte ieftin **orĭ și ce losurĭ** la sorțirĭ cu câștigul cel mai mic, contra diferenții cursului. Comunică informații și sfaturĭ consciențióse specialiste prin corespondență.

Promesse la tóte sortire.

649,32 - 50.

Giro-Conto la banca Austro-Ungară. | Telefon Nr. 90.

Cassa de bancă, comisióne și de schimb NUSSBÄCHER & BEER BRAȘOV.

Avem onóre a recomanda serviciile nóstre în tóte afacerile și transacțiile de bancă și anume:

Cumpĕrăm și vindem monede de aur și argint, losurĭ, hârtii de valóre indigene și streine, acții, scrisurĭ fonciare, obligații, după cursul dilei.

Acordăm avansurĭ, până la 80% din valórea cursului pe hârtii de valóre ale statului, scrisurĭ fonciare și priorități; 70% din valórea cursului pe hârtii de bancă și efecte ce sunt cotate la bursele din Viena și Budapesta cu dobândă moderată.

Rescumpĕrăm fără nicĭ o detragere totfeliul de cupóne.

Escomptăm polițe comercile din țară și streine și **îngrijim incasso** de polițe, asignații pe tóte piețele Europei, cum și transociene.

Eliberăm Checurĭ cu provisióne micĭ pe tóte piețele comerciale europene și transociane.

Primim depunerĭ în socotélă, corent și bonificăm interese după învoire până la **5% netto,**

Asigurăm fórte ieftin orĭ și ce **losurĭ** la tragere cu câștigul cel mai mic, pentru diferința cursului.

Atribuim o deosebită atenție afacerilor cu efecte și suntem în posiție orĭ și ce hârtii de valóre a-le vinde, după cursul dilei. — Suntem la disposiție de a da informațiunĭ și deslușirĭ specialiste. — Convertim capitale plasate în efecte, carĭ aduc interese micĭ, în efecte cu interese mai marĭ.

Efectuăm orĭ și ce operație la bursele din lăuntru și streinătate în mod fórte culant, dând orĭ și ce informații. — Aflându-ne în relații strinse cu Filiala Transilvană a Băncei ungare de escompt și schimb, suntem în plăcuta posiție de a finalisa fórte avantagios tóte transacțiunile de bancă.

Promese la tóte tragerile de loterie. | Comunicăm cu plăcere orĭ și ce informații și consilii consciențióse în afacere de bancă și prin corespondență. | Revisie de losurĭ gratis.

Mostre atrăgĕtóre

pentru mușterii privațĭ gratis și franco. **Caete cu mostre,** cum nu s'au mai vĕdut până acum, pentru **croitorĭ,** nefrancate.

Stofe pentru îmbrăcăminte.

Peruvien și **Dosking** pentru înaltul cler, stofe prescrise pentru uniformele funcționarilor c. r., asemenea pentru veteranĭ, pompierĭ, gimnasticĭ; livrée-urĭ, postavurĭ pentru biliarde (mese de joc), și trăsurĭ. – **Asortiment fórte bogat** de **LODEN** din Stiria, Carniolia și Tirol, pentru BĂRBAȚI și DAME, cu prețurĭ originale ale fabricei, nu pot nicĭ o concurență. — Asortiment de șalurĭ fine și durabile pentru dame in colorĭ fórte moderne. — **Stofe** de spălat, pledurĭ de voiagiu dela **4—14 fl.** Tóte cele necesare la croitorĭ, precum căptușelĭ de mânecĭ, nasturĭ etc.

Cine voesce a cumpĕra **postavurĭ eftine, solide, trainice, din lână curată,** ér nu sdrențe eftine, carĭ nu prețuesc nicĭ cât cusutul croitoriului, sĕ se adreseze la

JOH. STIKAROFSKY în Brünn. (Centrala industriei de postavurĭ austriace).

Deposit permanent de postavurĭ peste ½ milióne florinĭ.

Trimiterea numai cu ramburse.

Sĕ se ferésca cumpĕrătorii de agențĭ și mamularĭ, care sub marca „Marfa lui Stikarofsk" oferă alte mărfurĭ false. La astfel de ómenĭ eu nu vênd sub nicĭ o condiție marfă.

899,2—24.